

EUROPÄISCHES PARLAMENT

2004



2009

Haushaltsausschuss

21.9.2006

MITTEILUNG AN DIE MITGLIEDER

Betrifft: Ausführung des Haushaltsplans 2006 des Europäischen Parlaments

In der Anlage erhalten Sie den Vorschlag für eine Mittelübertragung C21 – Haushaltsjahr 2006.

GENERALDIREKTION
INTERNE POLITIKBEREICHE

Herrn
Janusz LEWANDOWSKI
Vorsitzender des Haushaltsausschusses

Betrifft: Antrag auf Mittelübertragung C21 – Haushaltsjahr 2006

Sehr geehrter Herr Lewandowski,

gemäß den Bestimmungen der Artikel 24 und 43 der Haushaltsordnung vom 25. Juni 2002 erhalten Sie anliegend einen Antrag auf Mittelübertragung.

Ich wäre Ihnen dankbar, wenn Sie diesen Antrag Ihrem Ausschuss, möglichst in seiner Sitzung am 10. Oktober 2006, vorlegen würden.

Mit freundlichen Grüßen

Josep BORRELL FONTELLES

Anlage: Antrag auf Mittelübertragung C21/2006

I. BESCHREIBUNG

Mittelübertragung C21/2006

Von: Kapitel 101 „Rückstellungen für unvorhergesehene Ausgaben“: 600 000 €
Nach: Unterposten 2024/03 „Energieverbrauch: Brüssel“: 600 000 €

II. STAND DER MITTEL: nach Finics am 20. September 2006

Ursprüngl. Mittel ± BH ± Übertragungen	Eingegangene Verpflichtungen	Geleistete Zahlungen	Verfügbare Mittel vor der vorgeschlagenen Übertragung	Betrag der vorgeschlagenen Übertragung	Verfügbare Mittel nach der vorgeschlagenen Übertragung
<u>VON</u>					
Kapitel 101 „Rückstellungen für unvorhergesehene Ausgaben“					
13 175 813					
- 1 637 658	C1				
1 003 317	C6				
- 3 200 000	C10				
- 590 000	C15				
- 107 000	C16				
- 108 000	C17				
- 336 420	anhängige Übertragung				
8 200 052	0	0	8 200 052	- 600 000	7 600 052
ZU ÜBERTRAGENDE GESAMTSUMME				- 600 000	
<u>NACH</u>					
2024/03 „Energieverbrauch: Brüssel“					
5 687 208	5 612 458	3 728 743	74 750	+ 600 000	674 750
ÜBERTRAGENE GESAMTSUMME				+ 600 000	

III. BEGRÜNDUNG

2024/03 „Energieverbrauch: Brüssel“

+ 600 000 €

1. Diese Mittel dienen insbesondere zur Deckung der Kosten für den Verbrauch von Wasser, Gas, Strom und Heizung.
2. Im Haushaltsplan 2006 sind 5 687 208 € für diesen Unterposten vorgesehen.

Zweck dieses Vorschlags ist es, 600 000 € aus Kapitel 101 „Rückstellungen für unvorhergesehene Ausgaben“ auf den Unterposten 2024/03 „Energieverbrauch: Brüssel“ zu übertragen, damit das Parlament die zusätzlichen Energiekosten abdecken kann, die sich aufgrund der Zunahme des Energieverbrauchs und des starken Preisanstiegs für Brüssel ergeben haben.

3. Der Haushaltsplan 2006 wurde auf der Grundlage der Ausgaben des Jahres 2004 erstellt. In der Zwischenzeit haben sich die Energiepreise in Belgien aufgrund der Einführung eines freien Marktes und natürlich des starken Anstiegs des Grundpreises für Öl erhöht.
4. Der Strompreis stieg um 39,14% von 6,1355547 Cent/kWh im Jahr 2004 auf 8,5367105 Cent/kWh im Jahr 2006. Während desselben Zeitraums erhöhte sich der Gaspreis sogar um 51,73% von 2,194716 Cent/kWh auf 3,3301169 Cent/kWh. Diese Erhöhungen sind stärker ausgefallen, als dies zum Zeitpunkt der Vorbereitung des Haushaltsplans 2006 erwartet worden war.
5. Darüber hinaus hat sich der Energieverbrauch der Institution durch Temperaturschwankungen aufgrund der außergewöhnlichen klimatischen Bedingungen in den Monaten Mai, Juni und Juli dieses Jahres beträchtlich erhöht. Allein die Ausgaben für diese drei Monate des Jahres 2006 erhöhten sich um 517 000 € gegenüber 2004 und 310 000 € gegenüber 2005.
6. Um die zusätzlichen Ausgaben abzudecken, wird eine Aufstockung der Haushaltslinie um 600 000 € beantragt.
7. Der Betrag ist in Kapitel 101 „Rückstellungen für unvorhergesehene Ausgaben“ verfügbar und kann daraus entnommen werden.
8. *Unter den gegebenen Umständen wird vorgeschlagen, 600 000 € von Kapitel 101 „Rückstellungen für unvorhergesehene Ausgaben“ auf den Unterposten 2024/03 zu übertragen.*

IV. ANTRAG DES (DER) BEVOLLMÄCHTIGTEN ANWEISUNGSBEFUGTEN FÜR DEN AUFNEHMENDEN POSTEN

Nicolas RIEFFEL

Unterschrift:

Datum: